

Duan Nollag - Christmas Hymn

Irish, arr. Alan Cutts

Andante lento, dolce espressivo

mp

Soprano

1. O — wel - come, — ho - ly in - fant, Though — so poor your ro - yal
 2. O — wel - come once more, — Je - sus, Now — your life here has be -

Alto

mp

1. Wel - come, ho - ly in - fant, Though poor — your ro - yal
 2. Wel - come once more, Je - sus, — your life here has be -

Tenor

mp

1. Wel - come, though so poor your ro - yal
 2. Wel - come, Now — your — life has be -

Bass

mp

1. O in - fant, ro - yal
 2. O Je - sus, life - be -

4

bed; It is glo - rious, this sta - ble bare, — For
 gun; O — coun - te - nance — more — beau - teous, More

bed: glo - rious, though bare, — your
 gun; O — coun - te - nance beau - teous, O

bed: glo - rious love sur - rounds your
 gun; count' - nance, O — so —

bed: — — — — —
 gun; — — — — —

bed: — — — — —
 gun; — — — — —

7

love sur - rounds your pre - cious head. Ti - ny in - fant who is
 ra - - - - - diant than the sun. All my heart - to you is

pre - cious head. — — — — — Ti - ny in - fant who is
 ra - - - - - diant sun. — — — — — All my heart to you is

pre - cious head. — — — — — Ti - ny in - fant who is
 ra - - - - - diant sun. — — — — — All my heart to you is

your O head. — — — — — Ti - ny in - fant, — — — — —
 O sun. — — — — — All my heart, — — — — —

great, gi - ven, New - born ba - by who is old, So -
And my watch here will I keep; Re -

great, gi - ven, ba - by who is old, so
And my watch will I keep; Re -

great, gi - ven, New - born ba - by who is old,
My watch will I keep;

My New - born ba - by old, so small with -
watch I keep; O -

small there with - in the man - ger, You whom heav'n can - not hold.
ceive now this kiss of wel - come, As we sing you to sleep.

small in the man - ger, I will hold.
ceive this wel - come, I sing to sleep.

so small, you whom I will hold.
wel - come, you we sing to sleep.

in this man - ger, I will hold.
wel - come, I sing to sleep.

Original Irish:

1. Dia do bheatha a naí naoimh,
San mainséar cé taoi bocht,
Meidhreach saibhir a tá tú,
Is glórmhar id dhún féin anocht,

A naí bhig atá mór,
'Leabháin óig atá sean,
San mainséar ní chuir' a lán,
Gé nach bhfaigheann áit ar Neamh.

2. Dia do bheath' a Íosa, 'rís,
Dia do bheath' i gclí ón Óigh,
A ghnúis is áille ná an ghrian,
Na mílte fáilt', id Dhia óg;

Míle fáilt' anocht i gclí
Le mo chroí dom' Rí fial,
Inár nádúir ó do chuaigh,
Póg is fáilte uaim do Dhia.

Available in Irish, and in a setting for 3-part female voices in either language, from the arranger,
c/o Association of Irish Choirs, Drinan St., Cork, Ireland. tel. (+353) 21 4312296